

## THIS WEEK IN THE PARISH

October 25-November 01

Sun	25	<b>Mark</b> <b>10:46-52</b>
		8-8:30 a.m. Confesiones-SPA
		8:30 a.m. Misa-SPA
		9:30 a.m. Hora de Café-SPA
		10:30 a.m. Mass
		11:30 a.m. Coffee Hour
		6:30-7 p.m. Confessions
		7:00 p.m. Mass
Mon	26	<b>Luke 13:10-17</b>
		7:00 p.m. AA Meeting
Tue	27	<b>Luke 13:18-21</b> --No Events
Wed	28	<b>Luke 6:12-16</b> --No Events
Thu	29	<b>Luke 13:31-35</b>
		7:00 p.m. RCIA
Fri	30	<b>Luke 14:1-6</b> --No Events
Sat	31	<b>Luke</b> <b>14:1,7-11</b>
		9:00 a.m. Catequesis-SPA
Sun	01	<b>Mark 5:1-12a</b>
		8-8:30 a.m. Confesiones-SPA
		8:30 a.m. Misa-SPA
		9:30 a.m. Hora de Café-SPA
		10:30 a.m. Mass
		11:30 a.m. Coffee Hour
		6:30-7 p.m. Confessions
		7:00 p.m. Mass

- For complete Daily Readings: [www.usccb.org](http://www.usccb.org)
- For a complete St. Patrick's calendar: [www.stpatrickpdx.org](http://www.stpatrickpdx.org)

## MASS INTENTIONS

- 8:30 a.m. – For Jose & Jessie Sanchez
- 10:30 a.m. – For the repose of the soul of Nathelle Greenleaf
- 7:00 p.m. – For the People of the Parish

## PRAYER INTENTIONS

- That human trafficking, the modern form of slavery, may be eradicated.
- That with a missionary spirit the Christian communities of Asia may announce the Gospel to those who are still awaiting it.

## GOSPEL REFLECTION

### DEPRESSION OR HOPE?

*By Pope Francis, From L'Osservatore Romano*

Francis called for hope, that we not become depressed and frightened by a reality filled with so many wars and so much suffering. He reminded us that great buildings constructed without God are destined to collapse, such as it was for “wicked Babylon”, which fell due to the corruption of spiritual worldliness. So it was, too, for the “distracted Jerusalem”, which fell because it was self-sufficient and incapable of welcoming the Lord’s visitations. And this is why the right Christian attitude is always “hope” and never “depression”. [...]

“In these final days of the liturgical year”, Francis pointed out, “the Church proposes that we meditate on the end, on the final days, on the end of the world”. And she does this through “various images, different topics”, and tomorrow’s will be “signs of the times”. She “again draws our attention toward the end: the appearance of this world will melt away and there will be another earth, another sky; but this one will end, it will end up transformed”. Thus, he explained, the Church calls us today to reflect on “the figure of two cities, the collapse of two cities: two cities that didn’t listen to the Lord, that fell away from the Lord; two cities that felt self-satisfied”. And thus, in the First Reading from Revelation (18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9), John speaks about the fall of Babylon, while in the Gospel reading, Luke (21:20-28) recalls Jesus’ words regarding the fall of Jerusalem.

However, Francis explained, “the fall of these two cities happens for different reasons”. On one hand is Babylon, “the symbol of evil, of sin”. It is read in Revelation that Babylon had become “a haunt for demons, a cage for every unclean spirit, a cage for every unclean and disgusting beast”. Babylon fell because of its corruption. The Apostle calls Babylon the “great harlot who corrupted the earth with her harlotry”. Babylon, Francis stated, “was corrupt, felt itself to be the master of the world and of itself, with the power of sin”. And “when sin accumulates, the capacity to cope is lost, and decay begins”.

But “it happens this way with people too, with corrupt people who don’t have the strength to cope”. The Pope explained that “corruption gives you a sort of happiness, it gives you power and it also makes you feel self-satisfied”; however, “it doesn’t leave room for the Lord, for conversion”. This is also true of a “corrupt city”. The word “corruption” speaks of many things today: of “not only economic corruption, but corruption with so many different sins; corruption with that pagan spirit, with that worldly spirit”. After all, the Pontiff remarked, “the worst kind of corruption is the spirit of

## 25 de octubre de 2015—XXX Domingo Ordinario

### INTENCIONES DE LA MISA

- 8:30 a.m. – Por José & Jessie Sánchez
- 10:30 a.m. – Por el eterno descanso de Nathelle Greenleaf
- 7:00 p.m. – Por los Feligreses de la Parroquia

### INTENCIONES DE ORACION

- Para que sea erradicada la trata de personas, que es la forma moderna de esclavitud.
- Para que con espíritu misionero, las comunidades cristianas del continente asiático anuncien el Evangelio a todos aquellos que lo esperan.

### REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

#### ¿ABATIMIENTO O ESPERANZA?

*Por el Papa Francisco, Fuente L'Osservatore Romano*

El Papa Francisco lanzó una invitación a la «esperanza», a no dejarse abatir y asustar por una realidad hecha de «guerras y sufrimientos». Al recordar cómo las grandes construcciones que son erigidas prescindiendo de Dios están destinadas a derrumbarse: así sucedió para la «malvada Babilonia», que cayó por la corrupción de la mundanidad espiritual. Y fue así también para la «distráida Jerusalén», que cayó por ser «suficiente» a sí misma e incapaz de advertir las visitas del Señor. Así, para el cristiano, la actitud justa es siempre «la esperanza» y jamás «el abatimiento», dijo en la misa [...].

«En estos últimos días del año litúrgico —hizo notar inmediatamente el Pontífice— la Iglesia nos propone meditar sobre el fin, sobre los últimos días, sobre el fin del mundo». Y «lo hace con diversas imágenes, con diversos argumentos: mañana tocará la de los signos de los tiempos». Pero, prosiguió, «atrae siempre nuestra atención hacia el fin: la apariencia de este mundo se disolverá y existirá otra tierra, otro cielo; pero esto terminará, terminará transformado». Así, explicó, «hoy nos presenta, para meditar, la figura de dos ciudades, la caída de dos ciudades: dos ciudades que no acogieron al Señor, que se alejaron del Señor; dos ciudades que se sentían satisfechas de sí mismas». Y, así, en la primera lectura, tomada del Apocalipsis (18,1-2.21- 23; 19,1-3.9)

Juan habla de la caída de Babilonia. Mientras que Lucas, en el Evangelio (21, 20-28) refiere las palabras de Jesús sobre la caída de Jerusalén.

Sin embargo, precisó el Papa Francisco, «la caída de estas dos ciudades ocurre por motivos diferentes». Por una parte está Babilonia, «símbolo del mal, del pecado en el que se había convertido», se lee precisamente en el Apocalipsis, «morada de demonios, guarida de todo espíritu inmundo, guarida de todo pájaro inmundo y abominable». Y «Babilonia cae por corrupción». Al final lo dice precisamente el apóstol: «Ella, la gran prostituta que corrompía a la tierra con sus fornicaciones». Babilonia, destacó el Papa Francisco, «era corrupta, se sentía dueña del mundo y de sí, con el poder del pecado». Y «cuando se acumula el pecado, se pierde la capacidad de reaccionar y se comienza a pudrir».

Sin embargo, «así sucede también con las personas, con las personas corruptas, que no tienen fuerza para reaccionar», precisó el Papa. Porque «la corrupción te da algo de felicidad, te da poder y también te hace sentir satisfecho de ti mismo»; pero «no deja espacio para el Señor, para la conversión». He aquí, entonces, el perfil de la «ciudad corrupta». Y precisamente «la palabra corrupción hoy nos dice mucho: no sólo corrupción económica, sino corrupción con tantos pecados diversos; corrupción con ese espíritu pagano, con ese espíritu mundano». Por lo demás, destacó el Pontífice, «la peor corrupción es el espíritu de mundanidad». Y, en efecto, «Jesús había pedido mucho al Padre que guardara a sus discípulos del mundo, del espíritu del mundo, que te hace sentir como en el paraíso aquí, pleno, abundante». En cambio «dentro, esa cultura corrupta es una cultura putrefacta: muerta y más... Esto no se ve».

Babilonia es así el «símbolo» —dijo el Pontífice— de «toda sociedad, de toda cultura, de toda persona alejada de Dios; también alejada del amor al prójimo, que termina por pudrirse, por pudrirse en sí misma». Y al final «esta Babilonia, que era morada de demonios, cae por espíritu de mundanidad, cae por corrupción, se aleja del Señor por corrupción».

En cambio, explicó el Papa Francisco, «Jerusalén cae por otro motivo». Ante todo, «Jerusalén es la esposa, es la novia del Señor: ¡la quería mucho!». Pero «no se da cuenta de las visitas del Señor» y «hace llorar al Señor».

## NOTICIAS Y ANUNCIOS DE LA PARROQUIA

Tanto que le hace decir: «Cuántas veces intenté reunir a tus hijos, como la gallina reúne a los polluelos: no te diste cuenta de mis visitas, de las numerosas veces que Dios te visitó».

Así, pues, precisó el Papa, si «Babilonia cae por corrupción, Jerusalén cae por distracción, por no recibir al Señor que viene a salvarla». En concreto, «no se sentía necesitada de la salvación: tenía los escritos de los profetas, de Moisés y esto era suficiente». Pero esos escritos estaban «cerrados». Por consiguiente, «no dejaba lugar para ser salvada, tenía la puerta cerrada para el Señor». Y, así, «el Señor llamaba a la puerta, pero no había disponibilidad para recibirle, escucharle, dejarse salvar por Él». Y al final Jerusalén cae.

Según el Pontífice, «estos dos ejemplos nos pueden hacer pensar en nuestra vida: también nosotros, un día, sentiremos el sonido de las trompetas». Pero «¿en qué ciudad estaremos ese día? ¿En la corrupta y suficiente Babilonia? ¿En la distraída, con las puertas cerradas, Jerusalén?». En todo caso, al final ambas son destruidas.

Sin embargo, «el mensaje de la Iglesia en estos días —sugirió el Papa Francisco— no termina con la destrucción: en los dos textos hay una promesa de esperanza». En efecto, en el momento en que Babilonia cae «se siente el grito de victoria: ¡aleluya, bienaventurados los invitados al banquete de bodas del Cordero! Aleluya, ahora comienza el banquete de bodas, ahora que todo está limpio». Esa ciudad, añadió, «no era digna de este banquete».

Por otra parte, «el texto de la caída de Jerusalén nos consuela mucho con esa palabra de Jesús: ¡alzad la cabeza!». La invitación del Señor es «mirar» y no dejarse «asustar por los paganos». Puesto que «los paganos tienen su tiempo y debemos soportarlo con paciencia, como soportó el Señor su pasión». Por eso queda la invitación de Jesús: «¡Alzad la cabeza!».

Con este llamamiento a la esperanza el Papa concluyó su meditación. «Cuando pensemos en el fin, en el fin de nuestra vida, en el fin del mundo —explicó— cada uno de nosotros tendrá su fin; cuando pensemos en el fin, con todos nuestros pecados, con toda nuestra historia, pensemos en el banquete que se nos dará gratuitamente y alcemos la cabeza». Por ello «sin abatimiento» sino con «esperanza». Es verdad, reconoció el Papa Francisco, que «la realidad es fea: hay muchos, muchos pueblos, ciudades y gente, mucha gente, que sufre; muchas guerras, mucho odio, mucha envidia, mucha mundanidad espiritual y mucha corrupción». Pero «todo esto caerá». He aquí por qué, afirmó, debemos pedir «al Señor la gracia de estar preparados para el banquete que nos espera, con la cabeza siempre en alto».

### INSCRIBASE PARA LA CAPILLA DE ADORACION

Si está interesado en inscribirse para adorar a Nuestro Señor en el Santísimo Sacramento comuníquese con las siguientes personas dependiendo del día:

**Miércoles:** Emily Oliva

(541) 401-9822, [olivemily@gmail.com](mailto:olivemily@gmail.com)

**Jueves:** Cony Manzano

(503) 432-5881, [conym2@yahoo.com](mailto:conym2@yahoo.com).

### ESCUCHE LAS HOMILIAS DE LOS DOMINGOS

Visitando nuestra página web: [www.stpatrickpdx.org](http://www.stpatrickpdx.org) y escuche homilias y mensajes pasados, boletines parroquiales del domingo, breve información de los Sacramentos (debe llamar a la oficina para más información), los horarios de las Misas y confesiones.

### PROTECCION A SUS MENORES

Por favor recuerden que si sus niños van al baño durante la Misa, un adulto de su familia tiene que acompañarlos; no pueden ir solos. Gracias

## NOTICIAS Y ANUNCIOS FUERA DE LA PARROQUIA

### 40 DÍAS POR LA VIDA

40 Días Por La Vida aun estad en gran necesidad de personas quienes los puedan acompañar en su lugar de vigilia fuera del Lovejoy Surgicenter (933 NW 25th Ave, Portland, OR) para rezar con ellos. Por favor considere anotarse para acompañarlos al menos una vez por semana por 15 minutos o más tiempo. Para anotarse favor de contactar a Nancy Witt por email al [nan.witt7@gmail.com](mailto:nan.witt7@gmail.com) o vaya a la página web de *40 Días Por La Vida* al [40daysforlife.com/portland](http://40daysforlife.com/portland)

### NUESTRO ANUNCIANTE DE LA SEMANA ES:

**Gordon's**

**Printing Specialists Since 1951**

¡Muchas gracias por su apoyo hacia nuestro boletín parroquial!

¡Nosotros estamos muy agradecidos por el apoyo de nuestros anunciantes del boletín! Para anunciar su negocio, por favor contacte a

Tom Ott, de Catholic Printery—503-650-6347

worldliness". Jesus, in fact, "asked the Father to protect his disciples from the world, from the spirit of the world, which makes you feel as if you're in Heaven here", enjoying abundance. However, "inside, that corrupt culture is a putrefied culture: dead and worse.... This cannot be seen".

Hence, Babylon is the "symbol", the Pontiff said, of "every society, every culture, every person separated from God", and also of those who are "separated from the love of neighbours" and who, in the end, "decay within themselves". And thus, "this Babylon, which was a haunt for evil ones, fell due to its spirit of worldliness, it fell due to corruption, she separated from the Lord because of corruption".

On the other hand, Pope Francis stated, "Jerusalem fell for another reason". First of all, "Jerusalem was the bride, the betrothed of the Lord: He really loved her!". However, "she wasn't aware of the Lord's visitations" and she "made the Lord weep", to the point that He said: "How often would I have protected you as a hen with her brood: you were unaware of my visits, of the many times that God visited you".

Therefore, the Pope indicated, "Babylon fell because of corruption, Jerusalem fell because of distraction, for not welcoming the Lord who came to save her". Basically, Jerusalem "didn't feel the need to be saved: she had the writings of the Prophets, of Moses, and that was enough for her". The writings, however, were "closed". As a result, there was "no room left to be saved, the door was closed to the Lord". And thus, "the Lord knocked at the door, but there was no one available to receive Him, to hear Him, to let Him save them". And in the end, Jerusalem fell.

The Pope advised that "these two examples can make us think about our life: we too, one day, will hear the blast of the trumpet". But "which city will we be in that day? In the corrupt and sufficient Babylon? In Jerusalem, distracted and with closed doors?". In any case, in the end, both will be destroyed.

In this period, however, "the message of the Church doesn't end with destruction: in both texts there is a promise of hope". Indeed, in the moment in which Babylon falls, "the cry of victory is heard: Alleluia! Blessed are those who have been called to the wedding feast of the Lamb. Alleluia, now the wedding feast begins, now that all is clean!". Babylon, the Pontiff added, "wasn't worthy of this feast".

With respect to the fall of Jerusalem, the text "comforts us greatly with these words of Jesus: 'Raise your heads!'. The Lord calls us to "look" and not become "frightened by the pagans", since "the pagans have their time and we must bear it with patience, as

the Lord withstood his passion". This is why the Lord says to "raise your heads!".

The Pope concluded his meditation with this call to hope: "When we think about the end, the end of our life, the end of the world, every one of us will have our end; when we think about the end, with all our sins, with all our history, let's think of the feast we will be given gratuitously and let's raise our heads". Therefore, let there be "not depression" but "hope". It's true, Francis acknowledged, that "reality is grim: there are so many, many populations, cities and people, so many people who are suffering; so many wars, so much hate, so much envy, so much spiritual worldliness and so much corruption". This is why, the Pontiff confirmed, we have to ask "the Lord for the grace to be prepared for the feast that awaits us, with our heads always high".



## PARISH ANNOUNCEMENTS

### WEEKLY E-LETTER

If you haven't done so yet, don't forget to sign up for our weekly E-newsletter, which features the week's homily, homework and announcements. To sign up, visit our website at <https://stpatrikpx.org>

## OUTSIDE THE PARISH NEWS

### WINE TASTING WITH LOCAL WINEMAKERS

Join the Cathedral School for an evening of wine tasting with local winemakers such as: Fullerton Wines, Tesoaria, NW Cellars, and more. This event will take place on Saturday, November 7<sup>th</sup> at 6 p.m. to 10 pm. The Cathedral School is located on 110 NW 17<sup>th</sup> Ave, Portland, OR, 97209. Tasting fee is only \$10 per person; this includes a cathedral logo glass. For more information email: [wineevent@cathedral-or.org](mailto:wineevent@cathedral-or.org) or visit [www.cathedral-or.org](http://www.cathedral-or.org).

### OUR ADVERTISER OF THE WEEK IS:

**Gordon's  
Printing Specialists Since 1951**

Thank you for supporting our parish bulletin!  
We are grateful for the support of our bulletin advertisers! To advertise your business, please contact Tom Ott, Catholic Printery—503-650-6347